

Informationsprocedure — Tekniske forskrifter

(2005/C 274/02)

(Tekst af betydning for EØS)

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 98/34/EF af 22. juni 1998 om en informationsprocedure med hensyn til tekniske standarder og forskrifter samt forskrifter for informationssamfundets tjenester (EFT L 204 af 21.7.1998, s. 37; EFT L 217 af 5.8.1998, s. 18)

Notifikationer af nationale udkast til tekniske forskrifter, som Kommissionen har modtaget

Reference ⁽¹⁾	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder ⁽²⁾
2005/0535/A	Udkast til bekendtgørelse fra ministeren for sundhed og kvindeanliggender om ubehandlet mælk (bekendtgørelse om ubehandlet mælk)	6.1.2006
2005/0536/A	Udkast til bekendtgørelse fra ministeren for sundhed og kvindeanliggender om tilpasning af bestemte levnedsmiddelhygiejneforskrifter (bekendtgørelse om tilpasning af levnedsmiddelhygiejneforskrifter)	6.1.2006
2005/0537/E	Udkast til kongelig anordning, som supplerer den gældende lovgivning om emballage og emballageaffald	9.1.2006
2005/0538/LT	Forslag til beslutning fra Den Litauiske Republiks regering Om ændring af Den Litauiske Republiks regerings beslutning nr. 174 af 3. februar 2003 »Om godkendelsen af skemaet for fordeling af nationale radiofrekvenser«	9.1.2006
2005/0539/E	Trådløse netværk, herunder lokale datanetværk (LAN-netværk) på 5 GHz-båndet til anvendelse i bygninger eller i disses nærhed (kort rækkevidde)	9.1.2006
2005/0540/E	Trådløse mikrofoner	9.1.2006
2005/0541/FIN	Forslag fra regeringen til rigsdagen om lov om ændring af loven om domænenavne	9.1.2006
2005/0542/A	Retningslinjer og forskrifter for vejbygning 8S.06.25, tekniske kontraktbetingelser for vejbygning, belægningsarbejder, bituminøse belægninger, tyndslidlag i koldudlægning og forseglinger	9.1.2006
2005/0543/A	Udkast til bekendtgørelse fra ministeren for sundhed og kvinder om undersøgelse af slagtedyr og kød (bekendtgørelse om undersøgelse af kød) [5. Afsnittet »Tilpasninger i henhold til forordning (EF) nr. 854/2004, artikel 17«; § 19 Dyrlægelig tilstedeværelse i småbedrifter; § 20 Tilpasning af slagtedyrsundersøgelsen i forbindelse med farmvildt]	9.1.2006
2005/0544/NL	Ændring af visse skattelove (beskatningsplan 2006)	⁽⁴⁾
2005/0545/A	Udkast til lov om ændring af Kärntens lov om tilskud til boligbyggeri af 1997	9.1.2006
2005/0546/DK	Meddelelser fra Søfartsstyrelsen B. Teknisk forskrift for skibes bygning og udstyr	11.1.2006
2005/0547/E	Bekendtgørelse, der regulerer de tekniske betingelser for spilleautomater af type »B« og »C«	11.1.2006
2005/0548/S	Statens beredskabsstyrelses forskrifter og generelle råd om opbevaring af eksplosive stoffer	12.1.2006
2005/0549/D	Bekendtgørelse om elektronisk udveksling af retsdokumenter ved domstole og statsadvokaturer i byen Frankfurt am Main	13.1.2006
2005/0550/E	Fast radioudstyr på 57-59 GHz frekvensbåndet	16.1.2006
2005/0551/E	Fast radioudstyr på 48,5-50,2 GHz frekvensbåndet	16.1.2006
2005/0552/E	Digitalsystem til automatisk GSM-mobiltelefoni	16.1.2006
2005/0554/PL	Bekendtgørelse fra økonomi- og arbejdsministeren om krav, som fade skal opfylde, samt det præcise undersøgelses- og testomfang udført under den lovbestemte metrologiske kontrol af fadene	16.1.2006

Reference ⁽¹⁾	Titel	Udløb af status quo-perioden på tre måneder ⁽²⁾
2005/0555/B	Udkast til miljøpolitisk aftale om gennemførelse af kravet om modtagelse af brugte olier og fedtstoffer, jf. Vlaams reglement inzake afvalvoorkoming en -beheer (VLAREA) (flamske bestemmelser om affaldsforebyggelse og -forvaltning)	⁽⁴⁾
2005/0556/D	Anvendelsesbestemmelser for byggevarer og byggesæt i henhold til europæiske godkendelser og harmoniserede standarder i henhold til byggeveredirektivet, udgave september 2005	18.1.2006
2005/0557/D	Ændringer og supplement til standardliste over tekniske byggestemmelser for udgaven september 2005	18.1.2006
2005/0558/D	Anvendelsesbestemmelser for byggevarer og byggesæt i henhold til europæiske tekniske godkendelser og harmoniserede standarder i henhold til byggeveredirektivet inden for gyldighedsområdet for bekendtgørelser i henhold til § 17, stk. 4, og § 21, stk. 2, i forlæg til bygningsreglement af september 2005	18.1.2006
2005/0559/UK	Forskrifter om vandmiljø (opbevaring af olie) (Skotland) 2006	18.1.2006
2005/0560/UK	TR 2513 A — Ydelsesspecifikation for udstyr til regulering af vippesignaler	18.1.2006
2005/0561/D	Supplerende tekniske kontraktbetingelser — vandbygning, for udgravninger, udbedring af byggegrunde (ydelsesområde 209)	18.1.2006
2005/0562/UK	Bekendtgørelse om dyresygdomme (godkendte desinfektionsmidler) (ændring) (England) 2006	18.1.2006
2005/0563/CZ	Udkast til bekendtgørelse af ... 2005 om ændring af den tjekkiske minemyndigheds bekendtgørelse 35/1998 om krav til sikring og beskyttelse under arbejde og drift af minejernbaner i brunkulsbrud	19.1.2006
2005/0564/A	Radiogrænsefladespecifikationer »satellitradio« grænseflade nr.: FSB-RU002, FSB-RU006	19.1.2006
2005/0565/F	Bekendtgørelse om diagnosticering af risikoen for forgiftning med bly fra maling	19.1.2006
2005/0566/A	Radiogrænsefladespecifikation »retningsradio« grænseflade nr.: FSB-RR009, FSB-RR010, FSB-RR018, FSB-RR022, FSB-RR042, FSB-RR065, FSB-RR066, FSB-RR067	19.1.2006
2005/0567/F	Bekendtgørelse om konstatering af risiko for blyeksponering	19.1.2006
2005/0568/D	Ændringer til direktiv om bygning og udrustning af dampkedelanlæg på oceangående skibe under tysk flag	19.1.2006
2005/0569/GR	Verifikation af de tekniske egenskaber ved stål til armeret beton	20.1.2006

⁽¹⁾ År — registreringsnummer — medlemsstat, hvorfra udkastet stammer.

⁽²⁾ Periode, hvor udkastet ikke kan vedtages.

⁽³⁾ Ingen »status quo« som følge af, at Kommissionen har accepteret de presserende grunde, anført af den pågældende medlemsstat.

⁽⁴⁾ Ingen »status quo« som følge af tekniske specifikationer eller andre krav eller forskrifter for tjenester i forbindelse med foranstaltninger af beskatningsmæssig eller finansiel art som omhandlet i direktiv 98/34/EF, artikel 1, punkt 11, andet afsnit, tredje led.

⁽⁵⁾ Afslutning af informationsproceduren.

Kommissionen henleder opmærksomheden på Domstolens afgørelse »CIA Security« af 30. april 1996 i sagen C-194/94 (Sml. I, s. 2201), hvori Domstolen siger, at artikel 8 og 9 i direktiv 98/34/EF (tidligere 83/189/EØF) skal fortolkes således, at borgerne kan påberåbe sig dem for en national ret, og at det påhviler denne at afslå at anvende en national teknisk forskrift, der ikke er blevet meddelt i overensstemmelse med direktivet.

Denne afgørelse bekræfter Kommissionens meddelelse af 1. oktober 1986 (EFT C 245 af 1.10.1986, s. 4).

Manglende kendskab til anmeldelsespligten medfører således, at de pågældende tekniske forskrifter ikke finder anvendelse, og som konsekvens heraf ikke kan gøres gældende over for enkeltpersoner.

Yderligere oplysninger om notifikationsproceduren fås ved henvendelse til:

Europa-Kommissionen
GD for Erhvervs- og Virksomhedspolitik, Afdeling C3
BE-1049 Bruxelles
e-mail-adresse: Dir83-189-Central@cec.eu.int

Se ligeledes på internetsiden: <http://europa.eu.int/comm/enterprise/tris/>

For yderligere oplysninger om disse notifikationer, bedes rette henvendelse til de nationale afdelinger, hvis liste er fremstillet nedenfor:

LISTE OVER NATIONALE MYNDIGHEDER, SOM HAR TIL OPGAVE AT FORVALTE DIREKTIV 98/34/EF

BELGIEN

BELNotif
Qualité et Sécurité
SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie
NG III — 4ème étage
boulevard du Roi Albert II / 16
BE-1000 Bruxelles

Pascaline Descamps
Tlf. (32-2) 206 46 89
Fax (32-2) 206 57 46
E-mail: pascaline.descamps@mineco.fgov.be
paolo.caruso@mineco.fgov.be

Fælles e-mail: belnotif@mineco.fgov.be

Websted: <http://www.mineco.fgov.be>

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

Czech Office for Standards, Metrology and Testing
Gorazdova 24
P.O. BOX 49
CZ-128 01 Praha 2

Miroslav Chloupek
Director of International Relations Department
Tlf. (420) 224 907 123
Fax (420) 224 914 990

E-mail: chloupek@unmz.cz

Fælles e-mail: eu9834@unmz.cz

Websted: <http://www.unmz.cz>

DANMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø

Tlf. (+45) 35 46 66 89 (direkte)
Fax (+45) 35 46 62 03
E-mail: Birgitte Spühler Hansen — bsh@ebst.dk

Fælles e-mail for notifikationsmeddelelser: noti@ebst.dk

Websted: <http://www.ebst.dk/Notifikationer>

TYSKLAND

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Referat XA2
Scharnhorststr. 34-37
DE-10115 Berlin

Christina Jäckel
Tlf. (+49) 30 2014 6353
Fax (+49) 30 2014 5379
E-mail: infonorm@bmwa.bund.de

Websted: <http://www.bmwa.bund.de>

ESTLAND

Ministry of Economic Affairs and Communications
Harju str. 11
EE-15072 Tallinn

Karl Stern
Tlf. (372) 6 256 405
Fax (372) 6 313 660
E-mail: karl.stern@mkm.ee

Fælles e-mail: el.teavitamine@mkm.ee

GRÆKENLAND

Ministry of Development
General Secretariat of Industry
Mesogeion 119
EL-101 92 Athens
Tlf. (+30) 210 696 98 63
Fax (+30) 210 696 91 06

ELOT
Acharnon 313
EL-111 45 Athens
Tlf. (+30) 210 212 03 01
Fax (+30) 210 228 62 19
E-mail: 83189in@elot.gr

Websted: <http://www.elot.gr>

SPANIEN

Ministerio de Asuntos Exteriores
Secretaría de Estado de Asuntos Europeos
Dirección General de Coordinación del Mercado Interior y otras Políticas Comunitarias
Subdirección General de Asuntos Industriales, Energéticos, de Transportes y Comunicaciones y de Medio Ambiente
C/Padilla, 46, Planta 2ª, Despacho: 6218
ES-28006 Madrid

Angel Silván Torregrosa
Tlf. (+34) 91 379 83 32

Esther Pérez Peláez
Teknisk rådgiver
E-mail: esther.perez@ue.mae.es
Tlf. (+34) 91 379 84 64
Fax (+34) 91 379 84 01

Fælles e-mail: d83-189@ue.mae.es

FRANKRIG

Délégation interministérielle aux normes
Direction générale de l'Industrie, des Technologies de l'information et des Postes (DiGITIP)
Service des politiques d'innovation et de compétitivité (SPIC)
Sous-direction de la normalisation, de la qualité et de la propriété industrielle (SQUALPI)
DiGITIP 5
12, rue Villiot
FR-75572 Paris Cedex 12

Suzanne Piau
Tlf. (+33) 1 53 44 97 04
Fax (+33) 1 53 44 98 88
E-mail: suzanne.piau@industrie.gouv.fr

Françoise Ouvrard
Tlf. (+33) 1 53 44 97 05
Fax (+33) 1 53 44 98 88
E-mail: francoise.ouvrard@industrie.gouv.fr

IRLAND

NSAI
Glasnevin
IE-Dublin 9

Tony Losty
Tlf. (+353) 1 807 38 80
Fax (+353) 1 807 38 38
E-mail: tony.losty@nsai.ie

Websted: <http://www.nσαι.ie/>

ITALIEN

Ministero delle attività produttive
Dipartimento per le imprese
Direzione Generale per lo sviluppo produttivo e la competitività
Ispettorato tecnico dell'industria — Ufficio F1
Via Molise 2
IT-00187 Rom

Vincenzo Correggia
Tlf. (+39) 06 47 05 22 05
Fax (+39) 06 47 88 78 05
E-mail: vincenzo.correggia@minindustria.it

Enrico Castiglioni
Tlf. (+39) 06 47 05 26 69
Fax (+39) 06 47 88 77 48
E-mail: enrico.castiglioni@minindustria.it
Fælles e-mail: ucn98.34.italia@attivitaproduttive.gov.it

Websted: <http://www.minindustria.it>

CYPERN

Cyprus Organization for the Promotion of Quality
Ministry of Commerce, Industry and Tourism
13, A. Araouzou street
CY-1421 Nicosia

Tlf. (357) 22 409313 eller (357) 22 375053
Fax (357) 22 754103

Antonis Ioannou
Tlf. (357) 22 409409
Fax (357) 22 754103
E-mail: aioannou@cys.mcit.gov.cy

Thea Andreou
Tlf. (357) 22 409 404
Fax (357) 22 754 103
E-mail: tandreou@cys.mcit.gov.cy

Fælles e-mail: dir9834@cys.mcit.gov.cy

Websted: <http://www.cys.mcit.gov.cy>

LETLAND

Ministry of Economics of Republic of Latvia
Trade Normative and SOLVIT Notification Division
SOLVIT Coordination Centre
55, Brivibas Street
LV-1519 Riga

Reinis Berzins
Deputy Head of Trade Normative and SOLVIT Notification
Division
Tlf. (371) 701 32 30
Fax (371) 728 08 82

Zanda Liekna
Solvit Coordination Centre
Tlf. (371) 701 32 36
Fax (371) 728 08 82
E-mail: zanda.liekna@em.gov.lv

Fælles e-mail: notification@em.gov.lv

LITAUEN

Lithuanian Standards Board
T. Kosciuskos g. 30
LT-01100 Vilnius

Daiva Lesickiene
Tlf. (370) 5 270 93 47
Fax (370) 5 270 93 67

E-mail: dir9834@lsd.lt

Websted: <http://www.lsd.lt>

LUXEMBOURG

SEE — Service de l'Energie de l'Etat
34, avenue de la Porte-Neuve
B.P. 10
LU-2010 Luxembourg

J.P. Hoffmann
Tlf. (+352) 46 97 46 1
Fax (+352) 22 25 24

E-mail: see.direction@eg.etat.lu
Websted: <http://www.see.lu>

UNGARN

Hungarian Notification Centre —
Ministry of Economy and Transport
Budapest
Honvéd u. 13-15
HU-1055

Zsolt Fazekas
E-mail: fazekasz@gkm.hu
Tlf. (36) 1 374 2873
Fax (36) 1 473 1622
E-mail: notification@gkm.hu

Websted: <http://www.gkm.hu/dokk/main/gkm>

MALTA

Malta Standards Authority
Level 2
Evans Building
Merchants Street
VLT 03
MT-Valletta

Tlf. (356) 21 24 24 20
Fax (356) 21 24 24 06

Lorna Cachia
E-mail: lorna.cachia@msa.org.mt

Fælles e-mail: notification@msa.org.mt

Websted: <http://www.msa.org.mt>

NEDERLANDENE

Ministerie van Financiën
Belastingdienst/Douane Noord
Team bijzondere klantbehandeling
Centrale Dienst voor In-en uitvoer
Engelse Kamp 2
Postbus 30003
NL-9700 RD Groningen

Ebel van der Heide
Tlf. (+31) 50 5 23 21 34

Hennie Boekema
Tlf. (+31) 50 5 23 21 35

Tineke Elzer
Tlf. (+31) 50 5 23 21 33
Fax (+31) 50 5 23 21 59

Fælles e-mail:
Enquiry.Point@tiscali-business.nl
Enquiry.Point2@tiscali-business.nl

ØSTRIG

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit
Abteilung C2/1
Stubenring 1
AT-1010 Wien

Brigitte Wikgolm
Tlf. (+43) 1 711 00 58 96
Fax (+43) 1 715 96 51 eller (+43) 1 712 06 80
E-mail: not9834@bmwa.gv.at

Websted: <http://www.bmwa.gv.at>

POLEN

Ministry of Economy and Labour
Department for European and Multilateral Relations
Plac Trzech Krzyży 3/5
PL-00-507 Warszawa

Barbara Nieciak
Tlf. (48) 22 693 54 07
Fax (48) 22 693 40 28
E-mail: barnie@mg.gov.pl

Agata Gaġor
Tlf. (48) 22 693 56 90

Fælles e-mail: notyfikacja@mg.gov.pl

PORTUGAL

Instituto Português da Qualidade
Rua Antonio Gãio, 2
PT-2829-513 Caparica

Cândida Pires
Tlf. (+351) 21 294 82 36 eller 81 00
Fax (+351) 21 294 82 23
E-mail: c.pires@mail.ipq.pt

Fælles e-mail: not9834@mail.ipq.pt

Websted: <http://www.ipq.pt>

SLOVENIEN

SIST — Slovenian Institute for Standardization
Contact point for 98/34/EC and WTO-TBT Enquiry Point
Šmartinska 140
SI-1000 Ljubljana

Tlf. (386) 1 478 304 1
Fax (386) 1 478 309 8
E-mail: contact@sist.si

Vesna Stražišar

SLOVAKIET

Kvetoslava Steinlova
Director of the Department of European Integration,
Office of Standards, Metrology and Testing of the Slovak Republic
Stefanovicova 3
SK-814 39 Bratislava

Tlf. (421) 2 52 49 35 21
Fax (421) 2 52 49 10 50
E-mail: steinlova@normoff.gov.sk

FINLAND

Kauppa-ja teollisuusministeriö
(Ministry of Trade and Industry)

Besøgsadresse:
Aleksanterinkatu 4
FI-00170 Helsingfors
og
Ratakatu 3
FI-00120 Helsingfors

Postadresse:
PO Box 32
FI-00023 Government

Tuomas Mikkola
Tlf. (+358) 9 57 86 32 65
Fax (+358) 9 16 06 46 22
E-mail: tuomas.mikkola@ktm.fi

Katri Amper
Fælles e-mail: maaraykset.tekniset@ktm.fi

Websted: <http://www.ktm.fi>

SVERIGE

Kommerskollegium
(National Board of Trade)
Box 6803
Drottninggatan 89
SE-113 86 Stockholm

Kerstin Carlsson
Tlf. (+46) 86 90 48 82 eller (+46) 86 90 48 00
Fax (+46) 86 90 48 40 eller (+46) 83 06 759
E-mail: kerstin.carlsson@kommers.se

Fælles e-mail: 9834@kommers.se

Websted: <http://www.kommers.se>

DET FORENEDE KONGERIGE

*Department of Trade and Industry
Standards and Technical Regulations Directorate 2*
151 Buckingham Palace Road
UK-London SW1 W 9SS

Philip Plumb
Tlf. (+44) 20 72 15 14 88
Fax (+44) 20 72 15 15 29
E-mail: philip.plumb@dti.gsi.gov.uk
Fælles e-mail: 9834@dti.gsi.gov.uk
Websted: <http://www.dti.gov.uk/strd>

EFTA — ESA

EFTA Surveillance Authority
Rue Belliard 35
BE-1040 Bruxelles

Adinda Batsleer
Tlf. (32-2) 286 18 61
Fax (32-2) 286 18 00
E-mail: aba@eftasurv.int

Tuija Ristiluoma
Tlf. (32-2) 286 18 71
Fax (32-2) 286 18 00
E-mail: tri@eftasurv.int

Fælles e-mail: DRAFTTECHREGESA@eftasurv.int
Websted: <http://www.eftasurv.int>

*EFTA
Goods Unit
EFTA Secretariat*
Rue Joseph II 12-16
BE-1000 Bruxelles

Kathleen Byrne
Tlf. (32-2) 286 17 49
Fax (32-2) 286 17 42
E-mail: kathleen.byrne@efta.int

Fælles e-mail: DRAFTTECHREGFTA@efta.int

Websted: <http://www.efta.int>

TYRKIET

*Undersecretariat of Foreign Trade
General Directorate of Standardisation for Foreign Trade*
İnönü Bulvarı n° 36
TR-06510
Emek — Ankara

Mehmet Comert
Tlf. (+90) 312 212 58 98
Fax (+90) 312 212 87 68
E-mail: comertm@dtm.gov.tr

Websted: <http://www.dtm.gov.tr>
